



Mediterranean Shipping Company (Shanghai) Limited Ningbo Branch

29th /F Portman Tower, No.48 Caihong Rd(N), Ningbo,315040, China
 TEL: (86-574) 87972888 (general)

Subject: Vessel Arrangement Notice -- PAGO -- Week 34, 2019 -- Version 1.0

Update: 8/7/2019

Week	Service	Vessel Name	Voy	Voy	Vessel Code	Terminal	Ningbo							loading information of DG cargo	2nd Vsl (T/S If Only)	Routing & Transit Time (Days)
							Booking Start	Cut-off	Cy-In	Closing	AMS	ETA	ETD			
周数	航线	船名	内部航次	外部航次	船舶代码	挂靠码头	接受订舱	截止订舱	进箱开始	截关时间	截单时间	预计到港	预计离港	危险品装载信息截止	预计二程船名 (如需中转)	航程及转运时间 (天)
34	Lone Star	MSC VANESSA	FR934E	FR934E	9251688	梅山	6-Aug	15-Aug 12:00	13-Aug 22:00	17-Aug 22:00	16-Aug 13:00	18-Aug	19-Aug	15-Aug 12:00	/	Houston (29) – Mobile (33)-Miami(36)-Freeport(37)
	Amberjack	TIANJIN	31E	31E	9398462	三期	7-Aug	16-Aug 12:00	14-Aug 20:00	18-Aug 20:00	17-Aug 19:00	19-Aug	20-Aug	16-Aug 12:00	/	Kingston(26)-Savannah (30) - Charleston (32) – Jacksonville (34) - Wilmington,NC (36)
	Empire	MAERSK SHENZHEN	933E	933E	9725160	梅山	8-Aug	16-Aug 18:00	15-Aug 14:00	19-Aug 14:00	18-Aug 12:00	20-Aug	21-Aug	16-Aug 12:00	/	New York (28) – Baltimore (32) -Norfolk (34)
	Orient	MAERSK SHENZHEN	933E	933E	9725160	梅山	8-Aug	16-Aug 18:00	15-Aug 14:00	19-Aug 14:00	18-Aug 12:00	20-Aug	21-Aug	16-Aug 12:00	2nd Vsl at Busan GUNVOR MAERSK 934N ETA BUSAN 28 AUG	Prince Rupert (20)
	Jaguar	MSC VANDYA	QL933N	QL933N	9484467	梅山	8-Aug	16-Aug 18:00	15-Aug 18:00	19-Aug 18:00	18-Aug 12:00	20-Aug	21-Aug	16-Aug 10:00	/	Long Beach (16) -Oakland (22)
	Maple	MAERSK SARNIA	933N	933N	9289946	三期	11-Aug	20-Aug 18:00	18-Aug 20:00	22-Aug 20:00	21-Aug 14:00	23-Aug	24-Aug	21-Aug 12:00	/	Vancouver (16) - Seattle (19)
	Emerald	MOL BELLWETHER	933E	933E	9713363	梅山	12-Aug	20-Aug 9:00	18-Aug 20:00	22-Aug 20:00	21-Aug 12:00	23-Aug	24-Aug	20-Aug 12:00	2nd Vsl at Busan: MSC LISBON UL934E ETA BUSAN: 29/AUG	
	Andes	MOL BELLWETHER	933E	933E	9713363	梅山	12-Aug	20-Aug 9:00	18-Aug 20:00	22-Aug 20:00	21-Aug 12:00	23-Aug	24-Aug	20-Aug 12:00		Manzanillo(17)- Lazaro Cardenas(19)- RODMAN(23)- Buenaventura(25)-Callao(28)- San Antonio(33)-Coronel(35)- Lirquen(37)- Puerto Angamos(42)
	INCA	COYHAIQUE	933E	933E	9687588	梅山	10-Aug	19-Aug 9:00	16-Aug 20:00	20-Aug 17:00	19-Aug 18:00	21-Aug	22-Aug	16-Aug 12:00		Iquique(30) --Valparaiso(40)
	Aztec	MAIPO	934E	934E	9400083	梅山	13-Aug	21-Aug 18:00	19-Aug 18:00	23-Aug 18:00	22-Aug 6:00	24-Aug	25-Aug	21-Aug 12:00		Ensenada (24) -Puerto Quetzal(30)-Guayaquil(41)
	Ipanema	MSC SOFIA CELESTE	FI933A	FI933A	9702091	四期	9-Aug	20-Aug 12:00	16-Aug 19:00	20-Aug 19:00	20-Aug 19:00	21-Aug	22-Aug	16-Aug 12:00	/	Santos(31) – Paranagua(34) – Navegantes(35) – Montevideo(38) – Buenos Aires(39) – Rio Grande(43)
	Ipanema-2	MSC SOFIA CELESTE	FI933A	FI933A	9702091	四期	9-Aug	20-Aug 12:00	16-Aug 19:00	20-Aug 19:00	20-Aug 10:00	21-Aug	22-Aug	16-Aug 12:00	/	Buenos Aires(39)

Remark:

Above information about 2nd intended vessel details and ETA destination are for reference only and subject to changes with/without prior notice.

上述中转及到港时间信息仅作参考，请以最新船期通知为准。

Above cy-in time is for reference only and subject to adjustment without prior notice based on port authority's arrangement. Please ensure to forecast and confirm before laden gate-in to avoid unnecessary loss.

上述进箱开始时间信息仅供参考，根据实际情况，港区可能随时调整进箱时间。为避免损失，请务必提前预告确认。

It will be subject to carrier's decision to load onboard or not and stow under option for the later coming container (deliver either Laden or Dock Receipt to the terminal or customs releasing after closing time).

如货柜或场站收据交付至现场时间或海关放行时间晚于截关时间，我司将视实际情况决定放行与否及装船位置。

Please ensure to declare correct cy-in code on paper CLP as per our latest Cy-In code list.

请参照最新公布的进港代码一览表填写纸质装箱单 (Container-Load-Plan)。

Shipper/booking agent shall be responsible for all extra penalty, restow or tranship costs incurred due to wrong declaration on cy-in code or weight (both cargo and gross weight) information. Please visit terminal website to check whether information is correctly declared or not.

货主/订舱代理须承担因装箱单上的进港代码和重量 (包括货重和总重) 的填制或预报错误而造成的额外罚金、翻舱、中转费用。可访问港区官方网站查询填制及预报正确与否。